

Materiały zebrane i wyselekcjonowane w trakcie szkolenia przez Centralną Komisję Egzaminacyjną w ramach Projektu IX

Szkolenia pracowników i współpracowników systemu egzaminów zewnętrznych oraz rozwój współpracy międzynarodowej, w tym realizacja projektów ponadnarodowych.

Przygotowała Agnieszka Miszewska

SYSTEM OCENIANIA

ocenianie wewnętrzne

ocenianie zewnętrzne

cele:

1. diagnoza osiągnięć edukacyjnych uczniów
2. ocena jakości oddziaływań edukacyjnych szkoły
3. zapewnienie porównywalności zaświadczeń, świadectw, dyplomów bez względu na miejsce

PORÓWNYWANIE OCENIANIA WEWNĄTRZSZKOLNEGO I ZEWNĄTRZSZKOLNEGO

PODSTAWA PROGRAMOWA

ocenianie wewnątrzszkolne

1. program nauczania
2. wewnątrzszkolne wymagania edukacyjne
3. wewnątrzszkolny system oceniania
4. oceny szkolne

ocenianie zewnętrzne

1. Wymagania określone w podstawie programowej

KTO OCENIA

ocenianie wewnętrzne

1. nauczyciel
2. uczeń (samoocena)
3. szkoła

ocenianie zewnętrzne

1. egzaminator OKE
2. OKE

KTO OKREŚLA WYMAGANIA

ocenianie wewnętrzne

↓
nauczyciel

ocenianie zewnętrzne

↓
minister właściwy

CO OCENIAMY W SZKOLE

Ocenianie wewnętrzne:

1. wiadomości i umiejętności określone w szkolnym zestawie programu nauczania

ocenianie zewnętrzne:

1. umiejętności i wiadomości możliwe do sprawdzenia na sprawdzianie lub egzaminie, opisane w podstawie programowej

DLA KOGO SIĘ OCENIA

ocenianie wewnętrzne

- ucznia, rodzica lub opiekuna prawnego
- szkół
- organów nadzorujących

ocenianie zewnętrzne

- ucznia, itp
- szkół
- organów nadzorujących i prowadzących
- pracodawców
- państwa (ma wpływ na politykę państwa)

KIEDY SIĘ OCENIA

ocenianie wewnętrzne

- w ciągu całego roku

ocenianie zewnętrzne

- podczas sprawdzianu bądź egzaminu (na zakończenie kolejnego etapu eduk.)

W JAKIEJ SKALI SIĘ OCENIA

ocenie wewnętrzne

- w skali zróżnicowanej zgodnie z WSO

ocenie zewnętrzne

- w skali punktowej (wynik sprawdzianu)
- w skali procentowej i centylowej w odniesieniu do wymagań zawartych w podstawie programowej (wynik egzaminu gimnazjalnego)

WYNIKI

ocenie wewnętrzne

- porównywalne w grupie, klasie, szkole

ocenie zewnętrzne

- porównywalne w grupie, klasie, szkole
- w skali gminy, powiatu, województwa, kraju

Instytucje odpowiedzialne za egzamin zewnętrzny:

- CKE

- OKE

USTAWOWE ZADANIA OKRĘGOWEJ KOMISJI EGZAMINACYJNEJ:

1. przeprowadzają sprawdziany i egzaminy
2. prowadzą ewidencję egzaminu OKE
3. przygotowują w porozumieniu z CKE propozycje pytań, zadań i testów do sprawdzianów, egzaminów i informatorów
4. analizują wyniki sprawdzianów i egzaminów oraz formułują wnioski
5. szkolą kandydatów na egzaminatorów
6. współpracują z CKE i innymi okręgowymi komisjami egzaminacyjnymi oraz kuratorami oświatowymi.

CELE SZKOLEŃ NA EGZAMINATORÓW:

1. rozwinięcie umiejętności, trafnego, rzetelnego i obiektywnego sprawdzania, punktowania i oceniania zadań otwartych przy zastosowaniu ustalonych schematów, poprawnych odpowiedzi, kryteriów oceniania i przyjętych schematów punktowania,
2. nabycie umiejętności punktowania zadań otwartych porównywalnych z wynikami ustalonymi przez innych egzaminatorów w kraju
3. nabycie umiejętności sprawdzania i oceniania zadań we współpracy z kierownikiem zespołu egzaminatorów.

EGZAMIN GIMNAZJALNY – inspiracje

1. Podstawa programowa z języka obcego dla gimnazjum
2. Programy nauczania, podręczniki
3. Egzamin maturalny z języka obcego
4. Europejski System opisu Kształcenia Językowego
5. Port folio językowe

CO SPRAWDZA EGZAMIN?

Poziom podstawowy

- rozumienie ze słuchu
- rozumienie tekstów pisanych
- znajomość funkcji językowych
- znajomość środków językowych (tzw. reagowanie)

PISEMNE ZADANIA TESTOWE

otwarte:

- z luką (poziom rozszerzony)

który wybrać

który nie pasuje

w jakiej formie

- krótkiej odpowiedzi

wymaga produkcji bardzo krótkiej w postaci

słowa, zdania lub kilku, np.

transformacje (ze str. czynnej na bierną)

zamknięte:

- na dobieranie

- prawda/fałsz

- wielokrotnego wyboru

tłumaczenie fragmentów zdań na jęz. obcy

gramatyzacja, np. wczoraj ja ... (być/kino)

- długiej odpowiedzi (p. rozszerzony)

Zadania typu pocztówka, zaproszenie,

rozprawka (50-100 słów). Przy konstrukcji tego typu zadań

zawsze musi być najpierw opis sytuacji; musi

być odniesienie do zagranicy, żeby uzasadnić

użycie języka obcego, typu:

napisz

- w jakich okolicznościach poznałeś tę osobę

- jak ta osoba wygląda

- jakie masz z nią związane plany na przyszłość

ZADANIA OTWARTE

Zalety:

1. Łatwość konstrukcji
2. Niepodatność na zgadywanie
3. Sprawdzają kreatywność ucznia
4. Pozwalają na samodzielność
5. Pokazują tok pracy ucznia
6. Wymagają poprawnego zastosowania

Wady:

1. Trudność oceniania obiektywnego
2. Udzielanie odpowiedzi zajmuje dużo czasu

ZADANIA ZAMKNIĘTE

1. Na dobieranie – uczeń musi zestawić ze sobą dwie informacje, np. uczeń słyszy 3 zadania a w arkuszu ma 4 odpowiedzi i musi dobrać
2. Wielokrotnego wyboru –a,b,c , słowne lub w postaci obrazków
3. Zadania prawda/fałsz

Zadania według rodzaju źródłowego:

- oparte na tekście obcojęzycznym

- oparte na materiale ikonograficznym

- oparte na tekście w języku polskim

4. Rozumienie ze słuchu, pytania o kontekst wypowiedzi:

-kto rozmawia

- kto nadaje komunikat

- gdzie ma miejsce rozmowa

- kiedy ma miejsce rozmowa, itp.

5. Rozumienie tekstów pisanych,

np. określanie kontekstu wypowiedzi

lub określanie intencji nadawcy/autora tekstu

WNIOSKI:

-egzamin sprawdza umiejętności :

a) typowe dla tego etapu kształcenia

b) określone w podstawie programowej

c) zgodne ze standardami europejskimi dla poziomu A2 z elementami B1

(CEFR – Europejski System Opisu Kształcenia Językowego)

CO OCENIAMY W ZADANIACH ROZSZERZONEJ ODPOWIEDZI

(komentarz do *Materiałów Pomocniczych Dla Kandydatów Na Egzaminatorów*)

Wypowiedź pisemna jest oceniana w następujących kategoriach:

1. Treść
2. Spójność i logika wypowiedzi
3. Zakres środków językowych
4. Poprawność środków językowych

TREŚĆ

- element „wspomniany”, to wypowiedź, która w minimalnym stopniu odnosi się do jednego z trzech podpunktów treści polecenia

- element „rozwinięty”, to wypowiedź, która odnosi się do jednego z trzech podpunktów treści polecenia przy pomocy dwóch lub więcej informacji szczegółowych,

np. Pyt. Jak ta osoba wygląda?

Odp. Jest niski i ładnie się ubiera. (wymienione 2 różne aspekty wyglądu) – element *rozwinięty*

Odp. Ma długie i kręcone włosy. (wymieniony jeden aspekt wyglądu)- element *wspomniany*

Pyt. Jak wygląda Pan X?

Odp. Ma jasne, długie, kręcone włosy. - element *rozwinięty*, gdyż w opisie pojawiły się 3 przymiotniki. Gdyby uczeń podał tylko 2 przymiotniki, to element byłby *wspomniany*.

Pyt. Jakie ma włosy ta osoba?

Odp. Ma długie, ciemne włosy. – element *rozwinięty*, gdyż 2 przymiotniki do jednego aspektu wystarczą na element *rozwinięty*.

O TYM CZY CAŁA WYPOWIEDŹ JEST ROZWINIĘTA DECYDUJĄ:

1. Ilość zdań
2. Ilość aspektów
3. Ilość określników

Jeśli komunikacja jest znacznie zaburzona to punkt *rozwinięty* traktujemy jako *wspomniany* a *wspomniany* nie zaliczamy, np. Ja iść do kina.

Pyt. Gdzie i kiedy poszedłeś?

Odp. Ja iść do kina wczoraj.

Tu informacja jest rozwinięta ze względu na słowo wczoraj. Zły czas to problem językowy. Polecenie było gdzie i kiedy poszedł, więc wypowiedź jest pełna.

Pyt. W jakich okolicznościach poznałeś te osoby?

Odp. Ja spotkać ją w parku.

Tu element jest *wspomniany*, ale nie *rozwinięty*, gdyż z powodu zastosowania złego czasu i braku okolicznika czasu schodzimy w punktacji o jedno niżej.

SPÓJNOŚĆ I LOGIKA

W ocenie spójności bierze się pod uwagę czy i w jakim stopniu tekst funkcjonuje jako całość dzięki jasnym powiązaniom leksykalnym.

Nie oznaczamy błędów w pracach uznanych za całkowicie niezgodne z treścią.

Czasem bywają przypadki typu:

Pyt. Za ile wrócisz?

Odp. Wrócę na dwie godziny.

Tu nie podkreślamy błędu językowego, bo go nie ma, chociaż nie zawiera informacji, o którą prosimy.